



TREUENER LANDBOTE

Amtsblatt der Stadt Treuen einschließlich der Ortschaften und Ortsteile

AUSGABE NUMMER 10

26. MAI 2016

23. JAHRGANG



13. TREUENER HUTZENTAG

SCHAL-
MEIEN
TANZ



GAUDI
KUNST
GENUSS

28. MAI

AB 14:00 INNENSTADT



Gewerbe - Handel - Handwerk



WWW.VOGLANDSHOP.DE



BINDER Fahrschule

August-Bebel-Straße 30 · 08233 Treuen · Tel.: 037468/2105

Die Motorradsaison hat begonnen!

Alle Infos zum „Schein“ gibt es bei uns!

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung des Freibades der Stadt Treuen

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 03. März 2014 (SächsGVBl. S. 146), letzte Änderung 29. April 2015 (SächsGVBl. S. 349) sowie den §§ 2 und 9 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes (SächsKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26. August 2004 (SächsGVBl. S. 418, ber. 2005 S. 306), letzte Änderung 28. November 2013 (SächsGVBl. S. 822) in der derzeit gültigen Fassung, hat der Stadtrat der Stadt Treuen am 11.05.2016 die folgende Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung des Freibades der Stadt Treuen beschlossen:

§ 1 Geltungsbereich

- (1) Das Freibad ist eine öffentliche Einrichtung der Stadt Treuen.
- (2) Für die Benutzung des Freibades der Stadt Treuen werden Gebühren nach Maßgabe dieser Satzung erhoben.
- (3) Die Höhe der Gebühren richtet sich nach dem dieser Satzung beigefügten Gebührenverzeichnis, welches Bestandteil dieser Satzung ist.

§ 2 Gebührenschuldner

Jede Person, die das Freibad Treuen zu Erholungszwecken oder zur Ausübung sportlicher Aktivitäten betritt, ist zur Zahlung der Gebühr verpflichtet, es sei denn, es besteht Gebührenfreiheit gemäß den Festlegungen im Gebührenverzeichnis als Teil dieser Satzung.

§ 3 Entstehung und Fälligkeit der Gebührenschuld

- (1) Die nach Maßgabe dieser Satzung erhobenen Gebühren entstehen mit dem Betreten des Freibades mit der Lösung der Eintrittskarte. Die Gebührenschuld wird sofort fällig. Für Minderjährige haften die gesetzlichen Vertreter. Gebührenpflichtig sind der Benutzer bzw. der Eintrittskartenträger.
- (2) Die Gebührenschuld für die Benutzung von Leihgegenständen entsteht mit der Ausleihe und wird sofort mit der Ausleihe fällig. Bei Verlust der ausgeliehenen Gegenstände ist der Zeitwert nach Rechnungslegung zu ersetzen.
- (3) Der Schlüsselpfand für Schließfächer ist bei der Entgegennahme des Schlüssels zu zahlen.
- (4) Sämtliche Gebühren sind in Bargeld an der Kasse des Freibades zu entrichten.

§ 4 Höhe der Benutzungsgebühren

- (1) Die Freibadgebühren werden nach Maßgabe des Gebührenverzeichnisses als Teil dieser Satzung erhoben.

- (2) Der Badegast erhält bei Zahlung dieser Gebühr eine Eintrittskarte. In Verlust geratene Eintrittskarten werden nicht ersetzt.
- (3) Die Übertragung von Eintrittskarten ist nicht gestattet und hat ihre Einziehung zur Folge.
- (4) Mit Verlassen des Freibades verliert die Eintrittskarte ihre Gültigkeit.

§ 5 Inkrafttreten

- (1) Diese Gebührensatzung für das Freibad tritt am Tage nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.
- (2) Gleichzeitig tritt die Gebührensatzung vom 15.05.2003 außer Kraft.

Treuen, den 12.05.2016



A. Jedzig
Bürgermeisterin



Anlage
Benutzungsgebührenverzeichnis

Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Das gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat
 - oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 und 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Treuen, den 12.05.2016



A. Jedzig
Bürgermeisterin



Benutzungsgebührenverzeichnis für das Freibad der Stadt Treuen als Anlage zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung des Freibades der Stadt Treuen, vom 12.5.2016

Erwachsene:	
von 09:00-17:00 Uhr	3,00 €
ab 17:00 Uhr	1,50 €
Kinder von 0 - 16 Jahren:	
von 09:00-17:00 Uhr	1,00 €
ab 17:00 Uhr	0,50 €
Schüler über 16 Jahre / Azubis / Studenten / Rentner / Schwerbehinderte mit gültigem Ausweis: (Grad der Behinderung ab 50 %)	
von 09:00-17:00 Uhr	2,00 €
ab 17:00 Uhr	1,00 €
Familienkarte:	7,00 €
(gültig für zwei Erwachsene und deren Kinder bzw. Enkelkinder bis 16 Jahre)	
Kindergruppe mindestens 6/1	
pro Kind:	0,50 €
pro Erzieher:	2,00 €
Zehnerkarten:	
Erwachsene	24,00 €
Kinder von 0 bis 16 Jahren	8,00 €
Schüler über 16 Jahre / Azubis / Studenten / Rentner / Schwerbehinderte mit gültigem Ausweis (Grad der Behinderung ab 50 %)	16,00 €
Schlüsselpfand für Schließfächer:	5,00 €
Leihgebühren:	
Liegen:	1,50 €
Spielgeräte pro Stunde:	0,50 €
Schwimmhilfen	gebührenfrei

Für Kinder und Jugendliche kommunaler Einrichtungen (Schulen, Kindereinrichtungen) und für Kinder in Kindereinrichtungen freier Trägerschaft in der Stadt Treuen ist der Eintritt in der Gruppe frei. Dies gilt ebenfalls für Inhaber des Familienpasses in Verbindung mit einer Zehnerkarte der Stadt Treuen.

In den vorstehenden Gebühren ist die gesetzliche Umsatzsteuer enthalten.



Öffentliche Bekanntmachung Stadt Treuen

Öffentliche Bekanntmachung

über die öffentliche Auslegung des Entwurfs der Änderung der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für den Ortsteil Perlas der Stadt Treuen

Der Stadtrat der Stadt Treuen hat am 11.05.2016 in öffentlicher Sitzung die Änderung der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für den Ortsteil Perlas der Stadt Treuen gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 1 und Nr. 3 BauGB beschlossen.

Gleichzeitig hat der Stadtrat den Entwurf der Änderung der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für den Ortsteil Perlas der Stadt Treuen in der Fassung vom 24.03.2016 mit Begründung gebilligt und die öffentliche Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB beschlossen.

Der Planbereich betrifft die Flurstücke 1520/2 und 1520/3 der Gemarkung Treuen.

Der Geltungsbereich der Änderung befindet sich im wesentlichen Teil der bestehenden Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für den Ortsteil Perlas der Stadt Treuen und bezieht den vorhandenen Gebäudebestand am Flurstück 1520/2 ein.

Ziel und Zweck der Planung ist es, ortsansässigen Bürgern in begrenztem Umfang die Möglichkeit zur Wohnhauserweiterung zu geben.

Der Entwurf der Änderung der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für den Ortsteil Perlas der Stadt Treuen, einschließlich der Begründung liegen in der Zeit

vom 13.06.2016 bis 13.07.2016

in der Stadtverwaltung Treuen, Markt 7, 08233 Treuen, während der üblichen Dienststunden


Montag	09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag/Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Bei Einsichtnahme in den Plan außerhalb der Dienststunden ist vorher telefonisch ein Termin mit der Bauverwaltung (Tel.-Nr.: 037468/638-50) zu vereinbaren.

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen schriftlich unter Stadtverwaltung Treuen, Markt 7, 08233 Treuen, oder mündlich zur Niederschrift in der Bauverwaltung der Stadt Treuen abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können (§ 4a Abs. 6 BauGB).

Treuen, den 12.05.2016


A. Jedzig
Bürgermeisterin



Der Stadtrat fasste auf seiner Sitzung am 11.05.2016 folgende Beschlüsse:

Beschluss-Nr. 15/03/2016 öff.:

Beschluss zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung des Freibades der Stadt Treuen

Sachlage:

Für die tatsächliche Benutzung öffentlicher Einrichtungen werden Benutzungsgebühren erhoben. Nach § 73 Abs. 2 SächsGemO hat die Gemeinde die zur Aufgabenerfüllung erforderlichen Einnahmen - soweit vertretbar und geboten - aus selbst zu bestimmenden Entgelten für ihre Leistungen zu beschaffen. Die Freibadgebühren wurden zuletzt im Jahr 2002 erhöht. Diese Erhöhung entsprach der Euromrechnung der damals gültigen DM-Preise. In Anbetracht der in den letzten Jahren eingetretenen Kostensteigerungen sollte man die Gebühren dennoch vernünftigerweise anpassen.

Gerade im Hinblick auf den bisherigen geringen Kostendeckungsgrad von rd. 12,3 % und dem jährlich von der Stadt Treuen für den Badebetrieb zu leistenden Zuschuss von rd. 160.500 € ist, nicht nur aus Sicht der Rechtsaufsichtsbehörde, eine Erhöhung der Nutzungsgebühren dringend geboten.

Vereinfachte Kostenkalkulation Freibad 2013 – 2015 (Ausschnitt)

Bezeichnung	2013	2014	2015	Plan 2016
	Euro	Euro	Euro	EUR
Aufwendungen gesamt:	151.502	188.135	187.664	160.450
bereinigte Aufwendungen:	151.396	180.749	187.454	160.450
Durchschnitt der zahlungswirksamen Aufwendungen/Nutzer:	10,90	20,94	11,57	12,43
Zuschussbedarf gesamt:	-130.658	-167.007	-162.944	-143.500
zahlungswirksamer Zuschussbedarf:	-130.381	-166.357	-155.926	-142.600

Bei Kostendeckung würde die jährliche Nutzungsgebühr für eine Nutzung 13,42 € betragen. (ohne Berücksichtigung der Altersklassifikationen)

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt, die Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung des Freibades Treuen mit dem dazugehörigen Benutzungsgebührenverzeichnis in der am 11.05.2016 nunmehr vorliegenden Form.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Anzahl der Stadträte (einschl. Bgm. als Vors.): 23
davon anwesend: 21
Ja-Stimmen: 20
Nein-Stimmen: 1
Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 16/03/2016 öff.:

Spendenannahme auf Grundlage von § 73 Abs. 5 SächsGemO hier: Beschluss zur Bevollmächtigung der Bürgermeisterin zur Annahme und Weiterleitung von Spenden

Sachlage:

Die Einwerbung und die Entgegennahme einer Zuwendung obliegen ausschließlich dem Bürgermeister sowie den Beigeordneten.

Über die Annahme oder Vermittlung von Spenden und Zuwendungen entscheidet der Gemeinderat in öffentlicher Sitzung.

Beschluss:

Der Stadtrat bevollmächtigt die Bürgermeisterin, die in der An-

lage aufgeführten Spenden anzunehmen und entsprechend des vorgegebenen Spendenzweckes weiterzuleiten bzw. zu verwenden.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Anzahl der Stadträte (einschl. Bgm. als Vors.): 23
davon anwesend: 21
Ja-Stimmen: 21
Nein-Stimmen: 0
Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 17/03/2016 öff.:

Brücken in die Zukunft – Sächsisches Investitionskraftstärkungsgesetz (SächsInvStärkG)

hier: Beschluss von Einzelmaßnahmen zur Förderung gemäß VwV Investkraft

Sachlage:

Der Landtag des Freistaates Sachsen hat am 16.12.2015 innerhalb des Gesetzes zur Stärkung der kommunalen Investitionskraft u.a. in Artikel 3 das Sächsische Investitionskraftstärkungsgesetz (SächsInvStärkG) beschlossen.

Ziel dieses Gesetzes ist die Förderung der kreisangehörigen Gemeinden, Landkreise und kreisfreien Städte im Freistaat Sachsen bei der Durchführung von Investitions- und Erhaltungsmaßnahmen bis zum Jahr 2020.

Kreisangehörige Gemeinden haben nunmehr ihre Einzelmaßnahmen bis spätestens 13.05.2016 beim Landratsamt einzureichen.

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt, die in der beigelegten Maßnahmenliste aufgeführten Einzelmaßnahmen zur Förderung nach dem Sächsischen Investitionskraftstärkungsgesetz zur Förderung einzureichen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Anzahl der Stadträte (einschl. Bgm. als Vors.): 23
davon anwesend: 21
Ja-Stimmen: 21
Nein-Stimmen: 0
Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 19/03/2016 öff.:

Bauleitplanung

Beschluss über die Änderung der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für den Ortsteil Perlas der Stadt Treuen

hier: Aufstellungsbeschluss und Beschluss zur Offenlage

Sachlage:

Durch ein geplantes Bauvorhaben wurde festgestellt, dass einige Gebäude nicht im Geltungsbereich der Satzung liegen, sondern dem Außenbereich zuzuordnen sind. Damit ist eine Genehmigung von Bauvorhaben nach § 35 BauGB zu beurteilen. Im vorliegenden Fall liegt keine Privilegierung nach § 35 BauGB vor, sodass das Bauvorhaben seitens der Genehmigungsbehörde abgelehnt wurde.

Der Bauherr beantragte daraufhin bei der Stadt Treuen, die Satzung zu überarbeiten und den nunmehr aufgemessenen Gebäudebestand in den Geltungsbereich zu integrieren.

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Treuen fasst folgenden Beschluss:

1. Die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für den Ortsteil Perlas der Stadt Treuen vom 19.01.2006 soll im Geltungsbereich geändert werden.
2. Der Geltungsbereich ist aus dem als Anlage beigefügten Lageplan ersichtlich und wird in den Grenzen mit Planstand 24.03.2016 bestätigt.
3. Der Entwurf des FNP der Verwaltungsgemeinschaft Treuen/Neuensalz wird für den Geltungsbereich der Satzung fortgeschrieben.
4. Der Stadtrat billigt den Entwurf der Änderung der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung für den Ortsteil Perlas der Stadt Treuen.
5. Der Entwurf der Satzung ist nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich für die Dauer eines Monats auszulegen. Die berührten Träger öffentlicher Belange sind zu benachrichtigen.
6. Der Beschluss ist ortsüblich bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Anzahl der Stadträte (einschl. Bgm. als Vors.):	23
davon anwesend:	21
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	1

Bemerkung:

Aufgrund des § 20 Abs. 1 der Sächs. Gemeindeordnung war ein Stadtrat von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr. 20/03/2016 öff.:**Weitere Umsetzung der Breitbandversorgung in der Stadt Treuen**

hier: Beschluss zum Austritt aus dem abgeschlossenen Vertrag mit dem Landkreis Vogtlandkreis

Sachlage:

Leistungsfähige Breitbandnetze sind eine wichtige Voraussetzung für wirtschaftliches Wachstum. Ihre Schnelllebigkeit ist eine Herausforderung für alle, sie bilden die Infrastruktur der Zukunft. Auch die Stadt Treuen ist sich dieser besonderen Verantwortung bewusst und hat das Ziel, das städtische Gebiet, die Ortschaften und Ortsteile flächendeckend mit Hochgeschwindigkeits-Breitbandnetzen zu erschließen.

Um die Städte bei dieser schwierigen Aufgabe zu unterstützen, startete der Vogtlandkreis im Rahmen der Richtlinie Digitale Offensive Sachsen (DiOS) eine Breitbandinitiative. Ziel dieser ist es, eine gemeinsame Ausschreibung und die spätere Umsetzung des Breitbandausbaues durchzuführen. Dazu erklärte sich die Stadt Treuen mit Beschluss-Nr. 70/08/2015 des Stadtrates vom 09.12.2015 und der Unterzeichnung der gemeinsamen Vereinbarung mit dem Landkreis Vogtlandkreis bereit.

Für unsere Stadt erhöht sich der zu erwartende Eigenanteil nunmehr auf 237.890,35 €.

Auf Grund der Kostenerhöhung, des angedachten Ausbaureiches sowie der Ausbauvariante mit Kupferkabel hat sich die Verwaltung dazu entschlossen, weiter nach einer kostengünstigeren bzw. wirtschaftlicheren sowie zukunftsträchtigeren Variante für die Stadt zu suchen.

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Treuen beschließt, aufgrund des durch die Änderung der Fördermittelrichtlinie zum Breitbandausbau

entstehenden enormen Eigenanteils in Höhe von 237.890,35 €, aus der abgeschlossenen Vereinbarung mit dem Landkreis Vogtlandkreis zur Umsetzung der Richtlinie Digitale Offensive Sachsen auszutreten und beauftragt die Verwaltung, kostengünstigere bzw. wirtschaftlichere und zukunftsträchtigere Varianten zu suchen sowie die Beratungsleistung über die Bundesförderung zum Breitbandausbau zu beantragen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Anzahl der Stadträte (einschl. Bgm. als Vors.):	23
davon anwesend:	20
Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

RATHAUS-NACHRICHTEN**INFORMATION DES ORDUNGSAMTES
DER STADT TREUEN****Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,**

die Glascontainer und der Kleidercontainer vom DRK an der Ecke Viehmarkt / Apothekengasse wurden ans Ende vom Viehmarkt in Richtung Oststraße in Absprache mit der Entsorgungsfirma umgesetzt.

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

aus gegebenem Anlass möchten wir darauf hinweisen, dass das Parken auf dem Marktplatz grundsätzlich nicht mehr erlaubt ist.

Mit der Nutzung bzw. Fertigstellung des Postplatzes im November 2015 wurde die Ausnahmeregelung zum Parken auf dem Marktplatz aufgehoben.

Wir bitten dies zu beachten.

**Informationen zur Grüngutannahmestelle
Treuen**

Die Grüngutannahmestelle ist seit dem 13.05.2016 wieder geöffnet!

Die Annahmestelle findet auf der ehemaligen Deponie statt.

Öffnungszeiten: freitags von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr.

Wie in den vergangenen Jahren wird im Auftrag der Stadt Treuen der Landwirtschaftsbetrieb Seitz aus Treuen die Annahme auf eigene Rechnung übernehmen.

Angenommen werden nur Grasschnitt und Laub!

Aktuelles aus der Finanzverwaltung:

Stadtkasse Liquidität:

Die bisher erzielten Gewerbesteuererträge sowie die Einzahlungen der allgemeinen Schlüsselzuweisungen haben die Liquiditätssituation endlich wieder etwas entspannt.

Der aktuelle Stand (11.05.) der Inanspruchnahme von Kontokorrentmitteln liegt bei rund -246.000 €.

Mit den Zahlungsfälligkeiten zum 15.05. wird mit einer weiteren Entwicklung in Richtung Null gerechnet.

Aktuelles aus der Bauverwaltung:

Abwassererschließung Ortschaft Eich:

Zur Informationsversammlung am 21.04.2016 wurden die Eicher Bürger über die Baumaßnahmen und die dadurch auftretenden Verkehrseinschränkungen durch den ZWAV und die Baubetriebe in Kenntnis gesetzt.

Seit 02.05.2016 ist die Baustelle eingerichtet und die Arbeiten haben auf den Abschnitten des 1. Bauabschnitts begonnen.

Im Zeitraum ab 02.05. bis 10.06.2016 ist die Treuener Straße, S293 vollständig gesperrt. Gleichzeitig ist die Schulstraße gesperrt. Die Durchfahrt des Schul- und Linienbusverkehrs wird abgesichert und der Transport der Schulkinder mittels Kleinbus mit Umsteigemöglichkeit am Bahnhof organisiert.

Förderung Klimaschutz – Richtlinie Klima/2014:

Mit Schreiben vom 12.04.2016 erhielt die Stadt Treuen den Zuwendungsbescheid in Höhe von 8.185,00 € bzgl. der Förderung der Modernisierung der Straßenbeleuchtung mit LED-Leuchten für die Bahnhofstraße in Eich. Die Umstellung auf LED-Leuchten erfolgt im Zuge der Umrüstung durch die Enviam bzw. Mitnetz Strom. Die Gesamtkosten belaufen sich auf 35.500,00 €.

Im Bereich Bahnhofstraße werden 14 neue Leuchten gestellt. Im Bereich des Bahnhofs werden 4 Leuchten über Luftkabel an den Mitnetz Strom-Masten installiert. Die restlichen 10 Straßenlampen sind komplett neu mit Mast und LED-Leuchte.

Die Maßnahme wird zeitgleich mit der Neuverlegung des Stromnetzkabels durchgeführt. Abstimmungen dazu fanden mit der Mitnetz Strom statt, die Termine sind noch explizit zu klären.

Seitens des Ing.-Büros Fleischer und Partner werden die Ausschreibungsunterlagen nächste Woche an die Stadt gegeben. Bei einer beschränkten Ausschreibung werden die vier unter Vertrag stehenden Firmen beteiligt. Die Vergabe der Leistungen soll in der Sitzung des Technischen Ausschusses am 07.06.2016 erfolgen.

Pacht- und Mietverträge:

Seitens der Abteilung Liegenschaften werden gegenwärtig alle Pacht- und Mietverträge, welche für die Grundstücke der Stadt Treuen existieren, überprüft. Da viele dieser Verträge aus DDR-Zeiten sowie Anfang der 90er Jahre stammen und die technischen Möglichkeiten damals noch nicht bestanden, werden diese nun entsprechend den Luftbildern und Quadratmeterausmessungen am Computer überprüft und gegebenenfalls korrigiert. Auch werden bei auftretenden Unstimmigkeiten die betroffenen Bürger zwecks Klärung angeschrieben und vor Ort Begehungen durchgeführt.

Brachflächenrevitalisierung:

Es wurden folgende Abbrucharträge bewilligt:

Landesprogramm Rückbau (mit Förderung 50 €/m² Fläche):

- Abbruch Herlasgrüner Straße 44/46, Treuen
- Abbruch Herlasgrüner Straße 54/56, Treuen
- Abbruch Friedensstraße 1a, Treuen

} Teilbereiche der
Landessiedlungshäuser

Landesprogramm Brachflächenrevitalisierung (90% Förderung):

- Abbruch Dorfstraße 99, Hartmannsgrün

Aktuelles aus dem Büro Bürgermeister:

Stadion:

Die Laufbahn ist fachmännisch und zur großen Zufriedenheit aller Nutzer durch eine Fachfirma aus Lichtenau gereinigt worden. Eine neue Linierung war nicht erforderlich.

Bei der Reinigung musste man feststellen, dass sich 20 Meter vor dem Zieleinlauf der Laufbahnbelag vom Unterbau löst. Eine Reparatur ist unumgänglich.

Bei einer Nutzungszeit von 15 - 25 Jahren sind durch die Alterung und somit Schrumpfung des Kunststoffes solche Defekte unabweisbar.

Nächste Sitzung!

Technischer Ausschuss: 07.06.2016, 18.30 Uhr

Verwaltungsausschuss: 08.06.2016, 18.30 Uhr

Ort: Sitzungssaal Rathaus

Die Tagesordnung der öffentlichen Sitzung wird rechtzeitig auf der Website von Treuen und ortsüblich als Aushang an den Anschlagtafeln bekannt gegeben.

Wissenswertes aus dem Rathaus

Telefonnummern:

Zentrale Rufnummer	638-0
Sekretariat Bürgermeisterin	63814
Büro Bürgermeister	63825
Amt für Allg. Verwaltung	63836
Zentr.Verwaltung/Öffentl.	63839
Archiv	63848
SG öffentl. Ordnung	63815
SG Soziales	63840
Einwohnermeldeamt	63833 / 63834
Standesamt	63835
Amt für Finanzwesen	63832
Stadtkasse	63821
Steuerveranlagung	63841
Liegenschaften/Wirtschaftsförd.	63853
Amt für Bauwesen	63850
Faxanschluss	63860

Sanierungssprechstunde 63827

Bevor Sie lange suchen müssen – schauen Sie ins Informationsbüro im Erdgeschoss unseres Rathauses. So ersparen Sie sich lange Wege.

Sie können uns auch im Internet besuchen unter:
www.treuen.de

Wollen Sie uns eine E-Mail senden, dann unter:
stadtverwaltung@treuen.de oder info@treuen.de

Öffnungszeiten des Rathauses

Montag	09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr

INFORMATIONEN AUS DER STADT TREUEN

Neuerwerbung der Stadt- und Schulbibliothek Treuens, Mai 2016

Belletristik:

Begley, Louis: Ehrensachen (Familiendrama)
Beinert, Claudia: Die Kathedrale der Ewigkeit (Histor.Roman; Bd. 2)
Bomann, Corina: Ein zauberhafter Sommer (Familiendrama)
Camilleri, Andrea: Streng vertraulich (Satire)
Coelho, Paulo: Der Sieger bleibt allein (Drama)
Eschbach, Andreas: Todesengel (Thriller)
Fadel, Marie: Damaskus - Das Geheimnis einer Stadt (Reportage)
Feth, Monika: Der Sommerfänger (Thriller)
Friedrich, Johanna: Winterfeldtstraße 2. Stock (Frauensicksal)
Gerritsen, Tess: Tödliche Spritzen (Thriller)
Glazener, Mary: Der Kelch des Zorns (Dietrich Bonhoeffer-Biografie)
Gordon, Noah: Der Diamant des Salomon (Abenteuer)
Kaminer, Wladimir: Meine kaukasische Schwiegermutter (Humor)
Kihlgars, Peter: Liebe ganz oder gar nicht (Beziehungsroman)
Läckberg, Camilla: Die Engelmacherin (Krimi)
Lehr, Gita: Die Lewins (Familiensaga)
Lelord, Francois: Hector und die Geheimnisse der Liebe
Lennox, Judith: Das Winterhaus (Frauensicksal)
Leon, Donna: Nobilita (Krimi)
Murail, Marie-Aude: Das ganz und gar unbedeutende Leben der Charity Tiddler
Ness, Patrick: Sieben Minuten nach Mitternacht (Drama)
Pennicott, Josephine: Sturmtöchter (Australienroman)
Riley, Judith: Die Hexe von Paris (Histor.Roman)
Rose, Karen: Todesstoss (Thriller)
Stevens, Chevy: Blick in die Angst (Thriller)
Sund, Erik Axl: Scherbenseele (Psychothriller)
Tanner, Haley: Vaclav und Lena (Liebesroman)
Threes, Anna: Warten auf den Monsun (Frauensicksal)
Trenow: Liz: Die vergessenen Worte (Familiensaga)

Sachliteratur:

Berling, Rainer: Pflanzenschutz im Garten
Die große Flut – Das Jahrhunderthochwasser 2002

Friedensstaat, Leseland, Sportnation? (DDR-Legenden auf dem Prüfstand)
Führerschule, Thingplatz, Judenhaus (NS-Herrschaft in Sachsen)
Hesse, Martin: Hermann Hesse (Biografie)
Höfler, Heike: Schwangerschaftsgymnastik
Holzel, Tom: In der Todeszone (Erstbesteigung des Mount Everest)
Kräutergarten (Tipps für Anbau, Ernte und Verwendung)
London (Stadtführer)
Maklouf, Laetitia: Verliebt in meinen Garten (Ratgeber)
Markley, Robert: Rosen Enzyklopädie
Pasta (Kochbuch)
Unser Herbst 1989 (Chronik mit persönl. Erinnerungen)

Kinder- und Jugendliteratur:

Ahner, Dirk: Die Krokodilbande in geheimer Mission (Abenteuer)
Augarde, Steve: Das kleine Volk (Fantasy ; Jugend)
Augarde, Steve: Leonardo da Vinci (Biografie)
Babendererde, Antje: Indigosommer (Jugendroman)
Bornstädt, Matthias: Nevio die furchtlose Forschermaus (Sachbuch ; ab 3 Jahren)
Bröger, Achim: Florian passt auf sich auf (Geschichten vom Neinsagen)
Grant, Michael: Hunger (Gone ; Bd. 2 ; Fantasy)
Haberstock, Meike: Nur Mut, Anton (ab 8 Jahren)
Janosch erzählt Grimm's Märchen
Knister: Hexe Lilli wird Prinzessin
Knister: Arabesk – Das Beste kommt zum Schluss
Minte-König, Bianca: Hexentricks & Liebeszauber (Mädchenroman)
Mose im Schilfkörbchen (Biblische Geschichte)
Politik – Basiswissen zum Mitreden (Schülerwissen)
Schütze, Andrea: Feenabenteuer im Zauberwald (Maluna Mondschein)
Siegnier, Ingo: Der kleine Drache Kokosnuss – Feuerfeste Freunde
Stewner, Tanya: Alea Aquarius – Der Ruf des Wassers (Fantasy; Bd. 2)
Streatfield, Noel: Filmschuhe (Mädchenabenteuer)
Zauberer, Hexen und Magie (Was ist Was)
Vogel, Maja von: Total verknallt (Die drei !!!)

Hörbücher / Hörspiele:

Conni in der großen Stadt (Meine Freundin Conni)
Die drei !!! – Kuss Alarm
Hauptmann, Gaby: Die Meute der Erben (Humor)
Rehn, Heidi: Gold und Stein (Histor. Roman)
Sadlo, Christiane: Wilde Wellen (Krimi)

Musik-CD

Gabalier, Andreas: Mountain Man

DVD:

Charlie & Louise (Das doppelte Lottchen)
Ronja Räubertochter
Die Bestimmung – Insurgent (Fantasy)
Der kleine Rabe Socke 2 – Das große Rennen
Die Pfeiler der Macht (nach Ken Follett)

Brettspiele:

Mission Silberrätsel (Spiel für Sprachdetektive ; ab 5 Jahren)
Die Säulen der Erde (Strategiespiel ; ab 12 Jahren)

NEU! NEU! NEU! – Das Superbuch

Erwecke mit Smartphone oder Tablet die Geschichten des Buches zum Leben

Pettersson und Findus	Henriette Bimmelbahn
Post für den Tiger	Der Dachs hat heute schlechte Laune
Der Regenbogenfisch	Oh, wie schön ist Panama
Der kleine Eisbär	Der kleine Mozart
Die Olchis	Urmel schlüpft aus dem Ei
Käpt'n Sharky	

Theater-Premiere geglückt

Am 04. Mai hatten die Hortkinder des „Nesthäkchens“ im Rahmen der Mutter-Vatertags-Feier zur Premiere des Stücks „Die drei Musketierinnen von Treuen“ eingeladen. Zahlreiche Eltern und Geschwisterkinder nahmen in der Aula der Lessingschule an festlich gedeckten Tischen Platz und warteten gespannt auf den Beginn der Vorstellung.



Seit Ende Februar wurden gemeinsam mit den Erzieherinnen Ute und Stefanie Texte gelernt, Tänze und Lieder einstudiert, Kostüme probiert... Frau Liedtke (Theater Plauen-Zwickau) unterstützte dabei. Auch an die Kulissen musste gedacht werden, schließlich sollten z. B. das Treuener Schloss, ein Wald und ein Lagerfeuer dargestellt werden.

Nach den Begrüßungsworten von Ute ging es endlich los. Alle lauschten dem kurzweiligen Theaterstück, in dem sich natürlich am Ende alles zum Guten wendete.



Mehr soll hier nicht verraten werden, denn ein weiterer Aufführungstermin steht schon fest. Die Omas und Opas der Nesthäkchen-Hortkinder dürfen gespannt sein.

Alle Schüler waren mit Eifer und Freude dabei und können stolz auf ihre Leistung sein, egal ob Musketierinnen, Ritter, Berater, Hofdamen, Bauern, Wachen, Bäume und Erzähler. Der lange Applaus am Ende hat gezeigt, wie gut es den Zuschauern gefallen hat. Alle Aufregung war nun vergessen, und auch die Erzieherinnen freuten sich riesig, dass alles so gut geklappt hatte. Danke Ute und Stefanie, dass ihr in so kurzer Zeit dieses Projekt gewagt und erfolgreich „auf die Bühne gebracht“ habt. Danke auch allen anderen Helfern, die „hinter den Kulissen“ mitgewirkt haben.

Unsere Kinder überraschten uns dann noch mit einem selbstgebastelten Geschenk und bei Kaffee, Tee und leckerem Kuchen klang ein unterhaltsamer Nachmittag aus.

Text/Fotos: Hort

Kostenloser Sommerferienpass

Die Leiterin der Filiale Treuen, Monika Böhm, übergab in ihren Räumen einen Spendenscheck in Höhe von 500,00 EUR an den Verein Kinder- und Jugendzentrum Treuener Land e. V. Diesen nahm die Leiterin, Evelyn Gebhardt, dankend entgegen. Mit dem Geld wird der 21. Treuener Sommerferienpass gedruckt und kostenlos an die Kinder in der Region verteilt. In diesem Pass werden viele interessante und abwechslungsreiche Sommerferienangebote unterbreitet. Die Angebote sind vor allem für Kinder gedacht sowie für wirtschaftlich schwächere Familien, die keine Gelegenheit zu großen Urlaubsreisen haben, da die Ferienveranstaltungen attraktiv und finanziell erschwinglich bleiben sollen. Deshalb ist für viele Eltern und Kinder dieser Sommerferienpass nicht mehr wegzudenken. Er ist ein fester Bestandteil bei der Ferienplanung und erreichte im letzten Jahr mehr als hundert Kinder.

Text/Foto: Sparkasse



Nachfolger für die Pilzberatung in Treuen gesucht

Bewerber können sich bitte melden bei:

Landratsamt Vogtlandlandkreis
- Außenstelle Oelsnitz -
Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt
Stephanstraße 9
08606 Oelsnitz
Ansprechpartner: Frau Enders
Telefon: 037424 – 413601

Fundtieranzeige

Wer kennt oder vermisst diesen kastrierten Tigerkater?

Er lief Anfang Mai einer Familie in der Wetzelsgrüner Straße in Treuen zu. Er ist sehr zutraulich und macht einen relativ gepflegten Eindruck. Sein Alter kann nur ungefähr mit etwa 2 Jahren angegeben werden. Es handelt sich jedenfalls weder um ein sehr junges noch um ein älteres Tier.



Kontakt:

Tel.: 0178 5194448 oder per E-Mail: info@tierschutz-treuen.de

Start in die Freibadsaison 2016



Bei entsprechender Witterung wird am Montag, 30.05.2016, um 09.00 Uhr die Badesaison im Freibad Treuen eröffnet.

Die nicht eingelösten Zehnerkarten von 2015 können im Rathaus Treuen, Zimmer 31, verlängert werden.



ORTSCHAFT ALTMANNSTRÜN

Einmal ist Keinmal!

Nicht nur aus diesem Grund trafen wir uns am 30.04.2016 nun schon zum dritten Mal zur Spielplatzaktion „Gemeinsam geht`s besser“. Es ist mittlerweile ein schöner Brauch geworden, unseren Spielplatz und das Gelände rund um`s Bürgerhaus etwas aufzuhübschen. Diesen Termin haben wir gewählt, damit wir den Grünschnitt gleich mit auf unser Hexenfeuer bringen konnten. Wieder waren viele kleine und große fleißige Hände eifrig bei der Arbeit. Mit der von der Stadt Treuen bereitgestellten Farbe wurde das Klettergerüst und die Schaukel gestrichen. Der Sandkasten wurde umgegraben und wieder auf die Originalgröße gebracht. Die Büsche im Vorgarten des Bürgerhauses wurden ausgeschnitten und die Beete vom Unkraut befreit.

Schon einen Tag vorher wurde der Rasen von uns gemäht.



Dank der Bad Brambacher Mineralquellen und der Sternquell Brauerei Plauen sind wir nicht verdurstet. Unsere Bäckerei Thumstädter versorgte uns mit Semmeln und Kuchen. Vielen herzlichen Dank an alle Sponsoren und die lieben Helfer Groß und Klein.



Am Abend trafen sich alle wieder am Bürgerhaus, um sich dem Fackelzug anzuschließen, der gegen 20:30 Uhr das Höhenfeuer am Gartenweg erreichte. Dort klang der Tag gesellig mit Gegrilltem aus.



Vielen Dank an dieser Stelle den Helfern des Kultur- und Heimatvereins, dem Jugendklub Altmannstrün, Steffen Reuter für die Erlaubnis das Höhenfeuer auf seiner Wiese zu veranstalten und den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Altmannstrün, die wie jedes Jahr das Höhenfeuer organisierte.

Gott zur Ehr – dem Nächsten zur Wehr

Am 19. April 2016 verstarb nach schwerer Krankheit unser langjähriger Kamerad

Brandmeister

Matthias Roscher

In seiner über 40-jährigen Zugehörigkeit, davon 10 Jahre als Wehrleiter, erwarb er sich große Verdienste in der Wehr.

Wir haben mit Ihm einen geschätzten und zuverlässigen Kameraden verloren. Wir werden ihn immer in guter Erinnerung behalten.

In ehrendem Gedenken
die Kameraden der
FF Altmannsgrün

ORTSCHAFT HARTMANNSGRÜN / PFAFFENGRÜN

Fröhliches Frühlingsbasteln...

...langsam stellt sich der Frühling ein und so wurde in unserer Spatzenburg zum traditionellen Bastelnachmittag eingeladen. Viele Eltern und auch Großeltern folgten der Einladung in unsere Einrichtung, um mit ihren Kindern lustige und frühlingshafte Dekoration zu basteln. Schöne Bauernhoftiere aus Toilettenpapierrollen, Frühlingsblumen aus Holz oder bunte Schmetterlinge schmücken nun das zu Hause von den kleinen und großen Künstlern. An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Bastelfreunden bedanken, die unserer Einladung gefolgt sind und diesen Nachmittag immer zu einem vollen Erfolg werden lassen.



Viele Grüße von den großen und kleinen Spatzern aus Hartmannsgrün

Bekanntmachung

Jagdgenossenschaft Hartmannsgrün/Pfaffengrün

Die Satzung der Jagdgenossenschaft Hartmannsgrün/Pfaffengrün wird in der Zeit vom 01.06.2016 bis zum 01.07.2016 im Rathaus der Stadt Treuen Zimmer 31 zu den allgemeinen Öffnungszeiten öffentlich ausgelegt.

gez. Schaller
Vorstand

ORTSCHAFT SCHREIERSGRÜN

Trebabrücke in Schreiersgrün fertiggestellt

Nach fast einem Jahr Bauzeit an der Trebabrücke in Schreiersgrün, konnte die Kreisstraße K7815 zwischen Schreiersgrün und Eich am 28.04.2016 wieder für den Verkehr freigegeben werden.

Der schlechte Zustand des Bauwerkes und die Schäden des Junihochwassers 2013 machten die Erneuerung der Trebabrücke an der



K7815 in Schreiersgrün notwendig. Bereits zu Beginn der Sommerferien 2015 wurde mit den Arbeiten begonnen. Aufgrund des überharten Felsenhorizontes beim Bohren der Verbauträger kam es zu Verzögerungen im Bauablauf, sodass die Arbeiten nicht wie geplant zum Jahresende 2015 fertiggestellt werden konnten. Die Planung, die Vergabe, die Bauleitung und -überwachung wurden vom Vogtlandkreis und dem Ingenieurbüro Projekta aus Auerbach durchgeführt, die Firma Phönix-Bau aus Aue führte den Bau aus.

Die Maßnahme umfasste den Abbruch und den Ersatzneubau der Brücke, den grundhaften Ausbau der K 7815 auf 40 m Länge, den Ausbau der Grundstückszufahrten, den Bau eines Gehweges und die Umverlegung einer Gas- und Trinkwasserleitung. Die Gesamtkosten der Maßnahme liegen bei ca. 470.000 €. Die Förderung liegt bei 100%. Es handelt sich hierbei um Zuwendungen der Bundesrepublik Deutschland und des Freistaates Sachsen aus dem Aufbauhilfefonds 2013 auf Grundlage der Gemeinsamen Richtlinie der sächsischen Staatsministerien zur Gewährung von Zuwendungen zur Beseitigung der Hochwasserschäden 2013. **Wir bedanken uns beim Bauherren, dem Landratsamt Vogtlandkreis für die gute Zusammenarbeit.** Foto: pko

WAS – WANN – WO?



Wandergruppe „Gerhart Hering“
des Vogtl. Heimatvereins Treuen e.V.

Zu unserer Mai-Wanderung treffen wir uns am
31.05.2016 um 14 Uhr am Turnerbundplatz.

H. Schaller

Jahreshauptversammlung! Jagdgenossenschaft Treuen

In der Gaststätte Veitenhäuser am 17.06.2016, Beginn 18.30 Uhr.

- Rechenschaftsbericht
- Jagdpachtauszahlung
- Abendessen

Der Vorstand

Unser Programm:

Freitag 17.06.2016:

20.00 Uhr
Ossiparty

Samstag 18.06.2016:

15.00 Uhr
Großes Sommerfest der Kita „Spatzenburg“ auf dem Festplatz

20.00 Uhr
Stimmung im Festzelt mit der Partyband „Geschwister Kemnitzer“, Eintritt 3,50 €

Alle Eintrittskarten nehmen an der Verlosung am Sonntag teil.

Sonntag 19.06.2016:

14.30 Uhr
Übung der Jugendfeuerwehr Hartmannsgrün

15.15 Uhr
Auftritt der Cheerleader „Blue Monties“ aus Limbach

15.30 Uhr
Stimmung im Festzelt mit der Schalmaienkapelle Reichenbach, Eintritt frei

ca. 16.30 Uhr
Pause mit Verlosung der Preise auf die Eintrittskarten von Samstag

130 JAHRE FEUERWEHR HARTMANNSGRÜN

Feiern Sie mit uns
gemeinsam dieses Jubiläum
vom 17.06. bis 19.06.2016



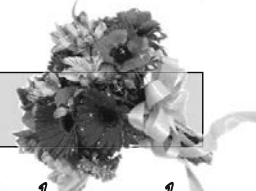
PROGRAMM ZUM 13. „HUTZENTAG“

- 14.30 Uhr „nei'n Urlaub get's" Sketch mit der Theatergruppe der Lessingschule
 - 15.00 Uhr Ein Puppenspiel mit dem Kindergarten „Märchenland“
 - 15.30 Uhr Irish Set Dancing unter Leitung von Christine Eichbaum
 - 16.00 Uhr Modenschau von „La belle mode“ – Heidi Wedig, Pfarrstraße & Gräf – Optik, Markt
 - 16.30 Uhr „Dort wue dorchs Land de Elster fließt“ Folkloregruppe Plauen e.V. gesponsert vom Vogtl. Heimatverein Treuen
 - 17.00 Uhr 1. Vogtländischer Schalmeeinzug
 - 18.30 Uhr Auslosung des Hutzentag-Gaudiums
 - 20.30 Uhr Zumba Injoy Dance Company eröffnet offiziell die Tanzfläche
- Tanz in die Nacht mit Diskothek Kraftwerk

WEITERE ATTRAKTIONEN

<ul style="list-style-type: none"> - Hutzentag Gaudium mit tollen Preisen - Basteln für Kinder - Pferdereien - Marktreiben - Rustikale Leckereien - flüssige Spezialitäten 	<p>15:00 – 17:00 Uhr: Offene Kirche</p> <p>15:00 + 16:00 Uhr: Kirchturmführung (Kinder ab 10 Jahre)</p> <p>16:30 Uhr Ecke Postbank Schnupperkurs Zumba mit dem Fitness-Studio Injoy</p>
--	---

GEBURTSTAGE



*Nachträglich herzliche Glückwünsche
von der Bürgermeisterin der Stadt Treuen an unsere Geburtstagsjubilare*

Stadt Treuen	21.05.	80 Jahre Armin Tetzl
13.05.	70 Jahre Waltraut Singer	
15.05.	80 Jahre Siegfried Förster	
22.05.	75 Jahre Barbara Kölbl 80 Jahre Alfred Lorenz	
23.05.	80 Jahre Waltraud Krüger	
25.05.	90 Jahre Anna Gayer 80 Jahre Albert Gerisch 75 Jahre Liddi Reiher	
Ortschaft Eich	16.05.	80 Jahre Anita Krichler
	22.05.	75 Jahre Friedrich Rumpel
Ortschaft Hartmannsgrün/ Pfaffengrün	Hartmannsgrün	
	22.05.	70 Jahre Karin Knüpfer
Pfaffengrün	15.05.	90 Jahre Annerose Gruner
Ortschaft Altmannsgrün	20.05.	75 Jahre Bernd Voigtmann
	25.05.	80 Jahre Hanna Klug

deborah Treuen
ROSENKRANZ
Beautiful
Wonderful
Powerful

Music & Message
Fr 27. Mai 16 19:30

Bartholomäuskirche
Kirchgasse 7
08233 Treuen
www.deborah-rosenkranz.net

KINDER & JUGEND

HURRA!

Der 21. Treuener Sommerferienpass ist da!



Dieser ist ab sofort erhältlich:

Kinder- und Jugendzentrum Treuen
 Lessingschule Treuen
 Marienschule Treuen
 Stadtverwaltung Treuen
 Gemeindeverwaltung Neuensalz
 Freibad Treuen
 Bibliothek
 Treuener Kindergärten

Anmeldestart:

Donnerstag, 09.06.2016 ab 14.00 Uhr
 (im Kinder- und Jugendzentrum Treuen)

Kommt alle zum großen Kinderfest ins Kinder- und Jugendzentrum Treuen

Sonntag, 05.06.2016
 ab 14.00 Uhr

*Stationsbetrieb für
 Groß und Klein

* Familienwettbewerb
 *Bastelstraße



Höhepunkte:

* Spritzburg
 *Simultanschach
 * Luftballonweitflug

* 17.15 Uhr Tombola mit tollen Preisen



*Hüpfburg
 *Spiel und Spaß
 für unsere
 Winzlinge
 *Torwand



Für das leibliche Wohl sorgen unsere guten Geister im Terrassencafé!



Kinder- & Jugendzentrum Treuener Land e.V.

Kinder- und Jugendzentrum Treuen Friedensstrasse 3; 08233 Treuen

Veranstaltungskalender Juni 2016

Unsere Öffnungszeiten:

Mo, Die, Do
 14.00 - 21.00 Uhr
 Fr
 14.00 - 22.00 Uhr
 So
 15.00 - 21.00 Uhr
 Mi, Sa
 geschlossen

Wir sind zu erreichen unter:

Tel.: 2398
 Fax: 67959
 e-mail: juzet@t-online.de
 web: www.juzet-treuen.de

Schließtage:

Donnerstag, 02.06.16 / 15.00 Uhr
 o Hobbywerkstatt

Sonntag, 05.06.16 / ab 14.00 Uhr
 o Großes Kinderfest im Juzet

Montag, 06.06.16 / 15.00 Uhr
 o Kreieren mit Textilien

Donnerstag, 09.06.16 ab 14.00 Uhr
 o Anmeldestart für den Treuener Sommerferienpass

Freitag, 10.06.16 - Samstag, 11.06.16
 o 48h - Aktion (Wir fertigen Textilien für Sternenkinder und Frühchen)

Dienstag, 14.06.16 / 16.00 Uhr
 o Yoga

Donnerstag, 16.06.16 / 15.00 Uhr (1,- €)
 o Fahrt in den Park der Generationen Reichenbach - erlebe mit uns einen entspannten Nachmittag beim Boarden, Skaten, Federball spielen...

Montag, 20.06.16 / 15.00 Uhr
 o Kreieren mit Textilien

DIE FEUERWEHR INFORMIERT

Feuerwehren feiern „Silberhochzeit“

Am Himmelfahrtswochenende konnte sich die Feuerwehr Treuen über Besuch ihrer Partnerfeuerwehr aus Dettenhausen, die mit einer 63-köpfigen Delegation anreiste, freuen. Die Kameraden aus Baden-Württemberg und Sachsen verbindet seit nunmehr 25 Jahren eine Partnerschaft, deren Bestehen in diesem Jahr gefeiert wurde.



Die Kameraden aus Dettenhausen und Treuen beim Gruppenfoto vor dem historischen Tanklöschfahrzeug SIL 131. Foto: pko

Ein vielseitiges Programm hatten die Schwaben vor sich, nach sechsstündiger Fahrt im Doppelstockbus erwartete sie in Treuen ein Stadtrundgang durch die Innenstadt und eine Führung durchs Rathaus, wo die Gäste von Bürgermeisterin Andrea Jedzig begrüßt wurden. Am nächsten Tag besuchten die Kameraden aus Dettenhausen das nahegelegene Zwickau, wo ein Stadtrundgang, sowie ein Besuch im Horchmuseum auf dem Programm standen.

Höhepunkt des Besuches war der Jubiläumsabend, an dem die „Silberhochzeit“ der Wehren gebührend gefeiert wurde. Bürgermeisterin Andrea Jedzig zeigte mit einer Präsentation die Entwicklung unserer Stadt, der Ortschaften und Ortsteile. Als Gastredner sprach Knut Kropfgans als „Gründungsvater“ der Partnerschaft. Die Wehrleiter der Partnerwehren machten in ihrer Ansprache deutlich, dass eine so gut funktionierende Partnerschaft keine Selbstverständlichkeit sei und versicherten einen Ausbau der partnerschaftlichen Beziehungen mit regelmäßigen gegenseitigen Besuchen.



Bei einem Stadtrundgang, geführt von Treuenes Wehrleiter Daniel Löwenhagen, erfuhren die Dettenhausener Kameraden einige Fakten zur Entwicklung unserer Innenstadt. Foto: pko

Feuerwehren des Treuener Landes blicken zurück

Die Gemeindefeuerwehr Treuen, bestehend aus den Ortsfeuerwehren Treuen, Altmannsgrün, Eich/Sa., Hartmannsgrün und Schreierngrün bestand Ende 2015 aus 169 Mitgliedern, 124 im aktiven Dienst, darunter 6 Frauen. In den Jugendfeuerwehren werden insgesamt 37 „Florians Jünger“ an den Dienst in der Feuerwehr herangeführt. Insgesamt kamen 2015 im Gemeindegebiet 1900 Einsatzstunden zusammen. Bei zwei Großbränden in Treuen arbeiteten alle Ortswehren zusammen.

Ortsfeuerwehr Treuen:

Die Jahreshauptversammlung der Ortsfeuerwehr Treuen am 05.03.2016 stand in diesem Jahr ganz im Zeichen der Wahl der Funktionsträger, deren 5-jährige Amtszeit abgelaufen war. Die Positionen des Wehrleiters und des Stellvertreters, sowie die Mitglieder des Feuerwehrausschusses und des Gemeindefeuerwehrausschusses mussten gewählt werden.



Als alter und neuer Wehrleiter wurde Daniel Löwenhagen mit einer großen Mehrheit als Chef bestätigt. Als stellvertretender Wehrleiter wurde im zweiten Wahlgang René Häbler gewählt. Für den Gemeindefeuerwehrausschuss fiel die Mehrheit der Stimmen im zweiten Wahlgang auf den Kamerad André Heinrich.

Die Kameraden Andy Kropf, Andreas Grube, Sven Gräser, Florian Heimann, Philipp Kober sowie Detlev Seidel bekamen die meisten Stimmen und ziehen damit in den Ortsfeuerwehrausschuss ein.

Für 10-jährige aktive Mitgliedschaft wurden die Kameraden Kevin Brandenburg, René Häbler, Nicole Rother, Michael Rother und Mike Wastel, für 20-jährige aktive Mitgliedschaft Andy Kropf, für 25-jährige aktive Mitgliedschaft Sven Spangenberg und Mike Seidel, für 30-jährige aktive Mitgliedschaft Andreas Bartsch und



Sven Gräser, für 40-jährige aktive Mitgliedschaft Matthias Pipig, sowie für 60 Jahre treue Dienste in der Feuerwehr Kamerad Werner Franda ausgezeichnet.

Aus der Jugendfeuerwehr in die aktive Abteilung aufgenommen wurden Jim und John Meyer.

Zum Hauptfeuerwehrmann wurde Kamerad Mike Wastel und zum Hauptlöschmeister Kamerad Mike Seidel befördert.

Ortsfeuerwehr Hartmannsgrün:

Die Feuerwehr Hartmannsgrün befindet sich nunmehr im 130. Jahr ihres Bestehens. Zur Jahreshauptversammlung am 26.02.2016 konnte Wehrleiter René Spranger für das Jahr 2015 einen Zuwachs der Mitglieder verzeichnen. Der Kamerad Marco Berthel konnte von der Jugendfeuerwehr in die aktive Wehr übernommen werden. Einen weiteren Neuzugang in der aktiven Wehr bekamen die Hartmannsgrüner durch den Kameraden Dominik Meyer.

Über nachträgliche Auszeichnungen freute sich die Kameradin Peggy Krüger für 10 Jahre aktiven Dienst und Kamerad Christian Horlbeck für 40 Jahre aktiven Dienst.

Roy Hartenstein wurde ausgezeichnet für 10 Jahre aktiven Dienst.

Holger Weck wurde ausgezeichnet für 30 Jahre aktiven Dienst. Befördert bzw. aufgenommen werden die Kameraden Marco Berthel und Dominik Meyer als Feuerwehrmannwärter.

Befördert zum Feuerwehrmann wurde der Kamerad Florian Müller.



Ortsfeuerwehr Schreiersgrün:

Zur Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Schreiersgrün lud Wehrleiter Erik Wunderlich am 12.02.2016. Mit 11 Einsätzen und 181 Einsatzstunden war das Jahr 2015 auch für die Schreiersgrüner Wehr ein eher einsatzreiches Jahr. Probleme sieht Wehrleiter Erik Wunderlich bei der Tageseinsatzbereitschaft und der Mitgliederentwicklung in seiner Wehr.

Ortsfeuerwehr Altmannsgrün:

Am 29. 01.2016 trafen sich die Kameraden der Feuerwehr Altmannsgrün zur alljährlichen Jahreshauptversammlung. Neun Einsätze bewältigte die 27 Mann starke Wehr im Jahr 2015.

Zur Jahreshauptversammlung wurden die Kameraden Marco Berndt, Uwe Müller und Thomas Schmutzler für 25 Jahre und die Kameraden Armin Tetzl und Wilfried Müller für 50 Jahre Dienst in der Feuerwehr geehrt.

Die Kameraden Wolfgang Berndt und Matthias Berndt wurden mit einem Präsent in die Alters- und Ehrenabteilung verabschiedet.

Die Kameraden Andreas Meichsner und Michel Schmutzler wurden zum Feuerwehrmann, Kamerad Markus Wappler zum Hauptfeuerwehrmann, Kamerad Sven Hanitsch zum Löschmeister und Kamerad Denis Käßler zum Hauptlöschmeister befördert.

Kamerad Markus Wappler beging sein 10-jähriges, die Kameraden Steffen Kober und Denis Käßler ihr 20-jähriges und Kamerad Klaus Müller sein 50-jähriges Dienstjubiläum.

Der Kamerad Matthias Roscher wechselte zum Jahresende nach 45 Jahren im aktiven Dienst, in denen er von 1980 - 1990 unsere Wehr leitete, in die Alters- und Ehrenabteilung. Leider verstarb Kamerad Matthias Roscher am 19. April 2016 nach schwerer Krankheit.

365 Tage im Jahr, 7 Tage in der Woche, 24 Stunden am Tag stehen die Frauen und Männer der Freiwilligen Feuerwehren des Treuener Landes bereit, um im Notfall schnell und effizient helfen zu können.



Ev.-luth. Kirche

Freitag, 27. Mai 2016

19:30 Uhr Konzert mit Déborah Rosenkranz „Beautiful Wonderful Powerful“ in der Kirche

Sonntag, 29. Mai 2016

09:00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 05. Juni 2016

13:30 Uhr Konfirmationsgottesdienst

Ein Zimmer mit Übertragung des Gottesdienstes steht für Eltern mit Kleinkindern zur Verfügung.

Brotkorb

mittwochs 14.30-16.00 Uhr in

der Joh.-Seb.-Bach-Str. 30

Ausgabe von Lebensmitteln an Bedürftige

Gottesdienste der Ev.-method. Kirche

Gemeindezentrum Eben-Ezer-Kirche

Treuener, W.-Rathenau-Straße 18

Sonntag, 29. Mai 2016

09:15 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 05. Juni 2016

09:15 Uhr Gottesdienst

Katholische Kirche

St. Joseph Kapelle Treuener, Fr.- Engels-Straße

Sonntag, 29. Mai 2016

Kein Gottesdienst

18:00 Uhr Heilige Messe

Dienstag, 31. Mai 2016
08:30 Uhr Heilige Messe

Samstag, 04. Juni 2016
18:30 Uhr Heilige Messe

Dienstag, 07. Juni 2016
08:30 Uhr Heilige Messe

Evang. - Freikirchliche Gemeinde

Treuen, Goethestraße 5

Sonntag
10:00 Uhr Gottesdienst

Gemeinschaft der 7. - Tags - Adventisten

Treuen, Bahnhofstraße 22

Jeden Sonnabend
09:00 Uhr Gottesdienst

AUS DEM SCHULVERBAND

Tag der offenen Tür an der Lessingschule Treuen



Sonnabend, den 11. Juni 2016

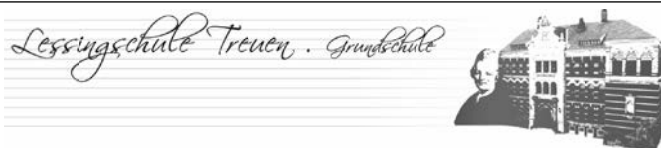
12.30 Uhr bis 16.30 Uhr

Wir laden alle Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt, aus nah und fern sowie ehemalige und interessierte Schüler recht herzlich ein. Sie können nicht nur das gesamte Schulhaus besichtigen, sondern sich auch über den Baugeschehen der abgeschlossenen Schulbaumaßnahme „Erweiterung und Sanierung Lessingschule Treuen“ 2012 bis 2015 informieren. Wir freuen uns darauf, Sie in der eigens eingerichteten Cafeteria in unserer neuen Mensa begrüßen zu können. Auf unsere Kleinen warten ein Bungee-Trampolin, Hüpfburgen, Kinderschminken sowie Spiel und Spaß mit der Feuerwehr Treuen. Neben kulturellen Darbietungen stellen unsere Grundschüler die Ergebnisse ihrer Arbeiten aus.

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

Andrea Jedzig
Verbandsvorsitzende Schulverband „Treuer Land“
Bürgermeisterin Stadt Treuen

Steffen Thümmler
Schulleiter
Lessingschule Treuen



Lessingschule Treuen • 08233 Treuen • Feldstr. 9

Anmeldung der Schulanfänger 2017

Die Schulanmeldung für das Schuljahr 2017/2018 findet am

Montag, dem 15. August 2016
von 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Dienstag, dem 16. August 2016
von 12.00 Uhr bis 16.00 Uhr

im Sekretariat der Lessinggrundschule Treuen statt.

Es sind alle Kinder anzumelden, die vom 01. Juli 2010 bis zum 30. Juni 2011 geboren sind und zum Schulbezirk der Lessingschule gehören. Dieser umfasst die Stadt Treuen mit den Ortsteilen – Schreiersgrün / Eich / Hartmannsgrün / Altmannsgrün / Perlas / Buch / Mahnbrück / Veitenhäuser / Wetzelsgrün. Kinder, die im Zeitraum vom 01.07.2011 bis 30.09.2011 geboren sind, können auch angemeldet werden.

Die Anmeldung der Kinder erfolgt durch die Eltern. Die Kinder sind zur Anmeldung noch nicht vorzustellen. Mitzubringen sind die **Geburtsurkunde** oder eine amtlich beglaubigte Kopie derselben sowie ein kleines Foto des Schulanfängers (Passbildgröße). Außerdem kann bei dem Besuch einer Kindertageseinrichtung zusätzlich die Entwicklungsdokumentation vorgelegt werden. Sie haben die Möglichkeit für ein Gespräch mit dem Schulleiter oder der Beratungslehrerin.

Folgende Daten werden erfasst:

1. Angaben zum Kind (Name, Vorname, Geburtsdatum, Geburtsort, Religionszugehörigkeit)
2. Name und Vorname der Sorgeberechtigten
3. Anschrift
4. Telefonnummern / Notfalltelefonnummern
5. Kindergartenbesuch (geplanter Hortbesuch)

Bei Verhinderung vereinbaren Sie einen Termin im Sekretariat (Tel.: 037468/2436).

St. Thümmler
Grundschulrektor

Berufe schnuppern in Klasse 8

Treuen – Am Montag, dem 09. Mai 2016, startete für die Schüler der 8. Klassen der Marienoberschule in Treuen, zum zweiten Mal das sogenannte „Berufe schnuppern“. Auch dieses Mal wurden die Schüler in verschiedene Berufsrichtungen eingeteilt. Die Berufsfelder nannten sich „Handel“, „Farbe“, „KFZ“, „Hotel & Gaststätten“ und „Pflege & Soziales“.

Dieses dreitägige „Schnuppern“ fand in speziellen Ausbildungsstätten statt. Das Berufsfeld Handel, wurde zum Beispiel in der Plauener „KOMPASS gGmbH“ durchgeführt. Dort hatten die Schüler die Möglichkeit den Alltag eines Verkäufers und eines Einzelhandelskaufmannes kennenzulernen (siehe Foto). Auch der Umgang und die Bedienung der Registrierkasse wurde besprochen. Die Schüler, die in das Berufsfeld „Pflege & Soziales“



Die Gruppe in der Plauener „KOMPASS gGmbH“

eingeteilt waren, lernten im Treuener AWO-Pflegeheim den Alltag einer Altenpflegerin kennen und haben gelernt, was zu diesem anspruchsvollen Beruf dazu gehört.

Uns haben diese drei Tage sehr gut gefallen, und wir möchten uns bei den Berufsschulen und Einrichtungen bedanken.

Text/Bild: Lukas Lorber, Klasse 8a

VERTEILUNG DES AMTSBLATTES „TREUENER LANDBOTE“

Das Amtsblatt der Stadt Treuen liegt in folgenden Verkaufsstellen und Einrichtungen zur kostenlosen Mitnahme aus:

Politikern über die Schultern geschaut

Neuntklässler besuchen Landesparlament

Rund 40 Schüler der beiden neunten Klassen der Marienschule besuchten am 11. Mai das Landesparlament in Dresden.

Dabei erhielten sie im Rahmen einer einstündigen Führung einen Einblick in die Bauweise sowie die wechselvolle Geschichte des Bauwerkes, konnten sich im Plenarsaal einmal selbst wie Politiker fühlen und erhielten vom vogtländischen Landtagsabgeordneten Sören Voigt (CDU) sowie von zwei Ab-



Gruppenbild der beiden neunten Klassen im Landtag in Dresden. Foto: Sächsischer Landtag

geordneten der SPD- und AfD-Fraktion fundierte Antworten auf ihre zahlreichen Fragen. Themen, die die Schüler dabei besonders bewegten war die Situation an den Schulen, unter anderem die angespannte Lehrersituation, die gegenwärtige Asylpolitik sowie die Rechte und Pflichten eines Landtagsabgeordneten. Es fand eine rege Diskussion statt. Die zweieinhalb Stunden vergingen dabei wie im Fluge. Aufgrund des Besuches einer marokkanischen Delegation waren in diesem Jahr nicht alle Bereiche für die Schüler zugänglich.

Nach einer kurzen Freizeit traten alle voller neuer Eindrücke die Heimreise ins Vogtland an.

Text: Mönning

Ferien in Sachsen

Laufendes Schuljahr	von	bis
Sommerferien	27.06.2016	05.08.2016

Schuleinführung:	Samstag, 06.08.2016
erster Schultag:	Montag, 08.08.2016

Kommendes Schuljahr	von	bis
Herbstferien	03.10.2016	15.10.2016
Weihnachtsferien	23.12.2016	02.01.2017
Winterferien	13.02.2017	24.02.2017
Osterferien	13.04.2017	22.04.2017

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| Goldbeck | Herlasgrüner Straße |
| Turnhalle | Pfaffengrün |
| Ellen's Friseurstube | Pfaffengrün |
| AWO-Seniorenheim | Kastanienweg |
| Wolleck | Innere Herlasgrüner Straße |
| Bau- und Gartenfachmarkt | Wetzelsgrüner Straße |
| TOTAL Tankstelle | Innere Herlasgrüner Straße |
| Fleischerei Schneider | Innere Herlasgrüner Straße |
| Netto | H.-Heine-Straße |
| Bäckerei Frisch | Bahnhofstraße |
| Zeitungen Weidehaas | Bahnhofstraße |
| Ärztehaus/Dr. Seidl | A.-Bebel-Straße |
| Wettin | Bahnhofstr. |
| Textil Kraus | Bahnhofstraße |
| Fleischerei Müller | Bismarckplatz |
| Pelikan-Apotheke | Bismarckplatz |
| Jugendzentrum | Friedensstraße |
| Sporthalle | J.-S.-Bach-Straße |
| Post | Postplatz |
| DRK-Tagespflege | Poststraße |
| Volksbank Vogtland eG | Markt |
| Elektro-Wappler | Markt |
| Infothek-Rathaus | Markt |
| Schuhhaus am Markt | Markt |
| Fleisch-/Backwaren | Markt |
| Gasthaus „Zum Schreiner“ | Königstraße |
| Backladen Thumstädter | Königstraße |
| Büro/Schreibwaren | Königstraße |
| Bibliothek | Königstraße |
| Stadtapotheke | Königstraße |
| Buchhandlung Moritz | Königstraße |
| Sport Reichert | Königstraße |
| Arztpraxis Dr. Wirth | R.-Breitscheid-Str. |
| Netto | R.-Breitscheid-Str. |
| Getränkhandel Huster | Oststraße |
| Norma | Perlaser Straße |
| Lotto/Zeitungen | Querstraße |
| Seitec | Querstraße |
| Sparkasse | Pfarrstraße |
| Veitenhäuser | Poststelle |
| Schreiersgrün | Bäckerei/Frisör Haarlekin |
| Spectrum-Center | Eich |
| Eich | alle Haushalte |
| Buch | alle Haushalte |
| Perlas | Gaststätte |
| Mahnbrück | bei Familie Pippig |
| Getränkhandel Oettmeier | Str. d. Jugend |
| Brauerei Blechschmidt | Str. d. Jugend |
| Neuensalz | Gemeindeamt |

AUS DEM VEREINSLEBEN

TREUENER
LEICHTATHLETIKVEREIN e. V.



Friedrich-Ludwig-Jahnsportfest am 30.04.2016 in Treuen

Zur Freude des gastgebenden TLV starteten 250 Sportler bei bestem Leichtathletikwetter zu unserem Saisonauftakt in Treuen.

Die zahlreichen Top-Platzierungen und persönlichen Bestleistungen, sehen wir auch als Dank für die Organisatoren und fleißigen Kampfrichter unseres Vereins.



Unsere Starter zeigten alle einen hohen Einsatzwillen, der auch (fast) immer Erfolg brachte.

Mit 15x Gold, 11x Silber und 4x Bronze wurden die Erwartungen unserer Trainer und Übungsleiter voll erfüllt.

Hinzu kommt noch eine Bronzemedaille für die 3x800m Staffel unserer Jungen der AKU 12.

Für die besten Leistungen sorgten in der männlichen Jugend Tim Tröbst (MJU18) mit 11,72s und Fritz Müller (MJU16) mit 12,04s über 100m. Beides neue persönliche Bestleistungen! In der WJU18 konnte Chantal Bley in 13,54s über die gleiche Strecke ebenfalls Gold und den begehrten Pokal in ihrer AK in Empfang nehmen.

Sehr erfolgreich in der WJU 14 waren einmal mehr Emilia Wetzel und Angelina-Sophie Beck. Emilia lief die 75m in 10,30s, sprang fantastische 4,95m weit und stieß die Kugel auf 6,26m.

Alle drei Leistungen sind für sie neue persönliche Bestleistungen.

Ebenfalls erfreulich die zwei neuen persönlichen Bestleistungen von Angelina-Sophie.

Über die 75m lief sie 10,63s und im Weitsprung belegte sie mit 4,53m ebenfalls Platz 2, hinter Emilia.

Bei den Kindern U12 überzeugten Letizia Steeg mit 7,66s über 50m und im Weitsprung mit 4,24m. Bei den Jungen konnte sich Matteo Löscher über die 50m in 8,08s über die Goldmedaille und den Pokal dieser Altersklasse freuen.

Erfolgreich gestaltete sich auch die 4x 100m Staffel der Startgemeinschaft mit dem LATV Plauen. In der Besetzung Fritz Müller (TLV), Tim Tröbst (TLV), Robin Ratzka (LATV) und Niclas Mainka (LATV) liefen sie in 47,12s ebenfalls zu Gold.

Glückwunsch auch an alle anderen Teilnehmer, die mit zahlreichen neuen persönlichen Bestleistungen die optimalen Bedingungen zu dieser Veranstaltung nutzten.

(alle Ergebnisse unter www.treuener-lv.de)

Text: W.F. • Foto: D.Setzpfand

Abendsportfest und Sprintcup am 4.5.16 in Reichenbach

Eine kleine aber leistungsstarke Delegation unseres Vereins startete auch am 4.5. in Reichenbach.

Die Ergebnisse unserer Sportler übertrafen selbst die Erwartungen ihrer Übungsleiterin.

Über die 60m Hürden (leider nur Handstoppung!), stellte Emilia Wetzel (W12) in 9,8s einen neuen Kreisrekord auf! (bisher 9,5s auch handgestoppt!)

Auch Letizia Steeg (W10) überzeugte mit einen tollen Hürdenlauf in 10,4s diese Zeit liegt ebenfalls unter dem bestehenden Kreisrekord!

(bisher 10,58s / elektronische Stoppung)

Vanessa Steeg (W13) gewann ebenfalls in neuer pers. Bestleistung die 60m Hürden in ihrer AK mit 11,1s.

Auch unser einziger Starter bei den Jungen, Matteo Löscher, kam in neuer pers. Bestleistung von 10,9s auf Platz 1! Vervollständigt werden die sehr guten Leistungen über die Hürden noch durch einen 2.Platz von Angelina-Sophie Beck in ebenfalls neuer pers. Bestzeit von 11,1s.

Im Sprint-Cup (30m „fliegend“) erzielten unsere Nachwuchssportler ebenso gute Resultate:

Platz 1: Emilia Wetzel, Letizia Steeg
Platz 2: Angelina-Sophie Beck
Platz 3: Matteo Löscher

Platz 2: Angelina-Sophie Beck
Platz 3: Matteo Löscher

Herzlichen Glückwunsch den erfolgreichen Sportlern und ihren Übungsleiterinnen!

Text/Fotos: W.F.



Kurz angemerkt!

Es ist mir ein Herzensbedürfnis mich für die zahlreichen Genußwünsche, Gebete, Aufmerksamkeiten und Besuche recht herzlich zu bedanken. Darüber freue ich mich sehr, es macht Mut für die Zukunft!

Besonders freue ich mich darüber, dass die aktive Arbeit im Heimatverein HOLZBACHTAL e.V. bestens fortgeführt wird!

Der „Restvorstand“ Griseldis Spitzner, Elke Müller und Petra Lenk sowie die langjährigen Helferinnen u. a. Carmen Dolla, Ilona Zeitler und Astrit Flach haben sofort das Ruder übernommen. Darauf bin ich besonders stolz.

Regina Heckel

SG Pfaffengrün e.V.
Nachwuchsabteilung
- Fußball -



Hallo liebe Kinder, liebe Eltern,

die SG Pfaffengrün möchte auch in diesem Jahr eine Bambini-Mannschaft auf die Beine stellen.

Dazu laden wir alle sportbegeistert Mädchen und Jungen der Geburtsjahrgänge 2010 / 2011 und 2012 aus Hartmannsgrün, Pfaffengrün sowie Treuen und Umgebung herzlich ein.

Im Vordergrund steht die gemeinsame sportliche Betätigung sowie das Üben der Fußballgrundschule.

Das Training findet

**Jeden Mittwoch um 16.15 Uhr in Pfaffengrün
Am Sportgelände der Turnhalle statt.**

Auf rege Teilnahme freuen sich eure Trainer
Corinna Goethe und Gerd Heckel.

WAS SONST NOCH INTERESIIERT

Die ökumenische TelefonSeelsorge Vogtland sucht neue MitarbeiterInnen



Kennen Sie das? Bekannte, Arbeitskollegen oder Freunde wenden sich vertrauensvoll mit Ihren Sorgen an Sie, schütten Ihnen ihr Herz aus.

Dann sind Sie sicherlich ein guter Zuhörer, einfühlsam und Ihr Rat wird von Ihrem Gegenüber geschätzt.

Menschen wie Sie können sich jetzt zum Berater am Seelsorgetelefon ausbilden lassen.

Im August 2016 beginnt in Auerbach/Plauen ein neuer Kurs.

In der kostenfreien, über 150 Stunden dauernden Ausbildung erlernen Sie alle Grundlagen und Fähigkeiten, um Krisengespräche gut führen zu können.

Interessenten für diese Ausbildung können sich anmelden unter: Diakonisches Werk Auerbach e.V., Herrenwiese 9a in 08209 Auerbach, Tel. 03744 / 217727 o. 03744 / 831226 sowie 0176 / 12613060.

2015 kamen 15.600 Anrufe in der TelefonSeelsorge an, daraus entwickelten sich knapp 7.100 Seelsorgegespräche.

Die Nummer der TelefonSeelsorge ist kostenfrei rund um die Uhr, 24 Stunden täglich erreichbar unter: 0800 111 0 111 oder 0800 111 0 222.

WISSENSWERTES

Notruf: Polizei: 110
Feuerwehr und Rettungsdienst: 112
Giftnotruf: (0361) 730730

wichtige Telefonnummern:

Polizeistandort Treuen: Tel.: 679380, Fax: 2328
Polizeirevier Auerbach: 03744/2550
Rettungsleitstelle Zwickau: 0375/19222
Klinikum Obergöltzsch: 03744/3610
Telefon-Seelsorge: 0800-111 0 111/0800-111 0 222
Tag und Nacht 24 Stunden kostenfrei erreichbar

Dienste:

ärztlicher Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechzeit: 116117
Störungs- und Bereitschaftsdienste
Gas: am Tag: 03744/2600;
rund um die Uhr: 0371/451444;
Wasser/Abwasser: 03741/4020
MITNETZ Strom, kostenlose Entstörungshotline: 0800 2 305070
Montag bis Sonntag 0.00 bis 24.00 Uhr

Öffnungszeiten des Rathauses der Stadt Treuen:

Montag 09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag 09.00 - 12.00 Uhr
Tel.: 037468/638-0, Fax: 037468/63860
E-Mail: stadtverwaltung@treuen.de, • Internet: www.stadt-treuen.de

Beratungen und Sprechstunden:

**... im Rathaus Beratungsraum (2. Stock)
Friedensrichter**

Beratungssprechstunde jeden 3. Dienstag im Monat von 16:00 – 18.00 Uhr.
Telefonische Absprachen mit der Friedensrichterin sind auch unter 037468 / 2253 möglich.

Energieberatung der Verbraucherzentrale Sachsen u. a. zu folgenden Themen:

- Heizkostenabrechnung
- Gasanbieter-/Stromanbieterwechsel
- energiesparende Heizsysteme
- Wärmepumpe, Solar, Holzheizung
- Stromsparberatung, Haushaltgeräte
- baulicher Wärmeschutz
- Gebäude-Energieausweis
- Fördermittel

In Treuen findet die Energieberatung jeden **2. Dienstag** im Monat von **14–18 Uhr** statt. Termine können vereinbart werden unter **0180-5-797777**, Zentrales Servicetelefon der Verbraucherzentrale Sachsen, Montag– Freitag 09.00–16.00 Uhr (Festnetzpreis 14 Cent/Min.; andere Mobilfunkpreise möglich, ab 01.03.2010 Mobilfunkpreis maximal 42 Cent/Min.) oder unter **037467-20135**.

Suchtberatung

Jeden Donnerstag von 13.00 bis 17.00 Uhr

... in anderen Einrichtungen:

Verbraucherzentrale Sachsen – Beratungsstelle Auerbach

Am Graben 12, 08209 Auerbach, Fax: 03744/ 219643, Mail: VZV.AUBA@t-online.de
Öffnungszeiten: Mo. 13.00 – 18.00 Uhr
Die. 09.00 – 12.00 / 13.00 – 18.00 U–hr
Mi. / Do. 10.00 – 12.00 / 13.00 – 16.00 Uhr
Termintelefon: 03744 / 219 641
Mo. – Do. 10.00 – 12.00 Uhr

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Auerbach/Vogtland e. V. – Schuldnerberatung
Eisenbahnstr. 14, Haus II, 08209 Auerbach, Tel. 03744/2722764

Diakonisches Kompetenzzentrum für Suchtfragen gGmbH
Suchtberatungs- u. Behandlungsstelle Auerbach
Herrenwiese 9, Tel. 03744/831215

Diakonisches Werk im Kirchenbezirk Auerbach e. V.
Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung sowie Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung
Beratungsstelle Auerbach, Blumenstr. 34,
Tel.: 03744/831260

Beratungsstelle für Menschen mit Behinderungen Auerbach, Herrenwiese 9a,
Tel.: 03744/831214

Jugendberufshilfe im Jugendzentrum Treuen
1. Dienstag im Monat, 16.00 Uhr. Terminvereinbarung über Tel.: 03744/831283

Spieltage in den Kindereinrichtungen für Kinder, die keine Einrichtung besuchen:

Kinderkombination „Villa Kunterbunt“, Innere Herlasgrüner Str. 11
Tel. 037468/2623. Jeden 1. Mittwoch im Monat von 9.00 Uhr bis 10.30 Uhr
In den Schulferien finden keine Spieltage statt.

Kindergarten „Nesthäkchen“ Lengenfelder Str. 4
Tel. 037468/2361. Jeden 3. Dienstag im Monat von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr

Kinderkombination „Pffifikus“ Schreiersgrün, Auerbacher Str. 10,
Tel. 037468/2439.
Jeden 1. Montag im Monat von 9 Uhr bis 10.30 Uhr

Kindergarten „Spatzenburg“ Hartmannsgrün, Dorfstr. 53, Tel. 037468/2703.
Jeden 2. Dienstag im Monat von 09.00 bis 10.30 Uhr.
In den Schulferien findet kein Spieltag statt. Tel. 037468 / 2703

Kinderkombination „Kleine Strolche“ Eich, Schulstr. 15, Tel. 037468/2123.
Jeden 3. Mittwoch im Monat von 15.30 bis 16.30 Uhr.

Evangelische Kindertagesstätte „Schatzinsel“, Pfarrstr. 4 b,
Tel. 037468 /2816. Jeden 1. Dienstag
im Monat vormittags und
nach tel. Absprache individuelle Schnuppertage



Spielgruppe im Märchenland DRK KV Auerbach e.V. Kita „Märchenland“ Treuen
von 9:00 bis 10:30 Uhr, Telefon: 2622
Unsere Termine 2016: 07.06.; 09.08.; 05.09.; 18.10.; 08.11.; 06.12.

Kindertagesstätte „Grashüpfer“ Neuensalz, Genossenschaftsweg 8
Tel. 03741/413166. Jeden 1. Dienstag im Monat von 09.30 bis 11.00 Uhr

Kindertagesstätte „Sonnenkäfer“, Mechelgrün, Schulberg 1, Tel. 037463/89038
Jeden 1. Mittwoch im Monat von 09.30 bis 10.45 Uhr



sparkasse-vogtland.de

**Wenn der Finanzpartner vor Ort
ist und Sie in allen Finanzfragen
kompetent begleitet.**

Wenn's um Geld geht

 **Sparkasse
Vogtland**

Impressum:

Der Treuener Landbote erscheint
14-tägig (jeweils donnerstags),
liegt in Geschäften und Einrichtungen
des Verbreitungsgebietes zur
kostenlosen Mitnahme aus und
kann im Sachgebiet Zentrale
Verwaltung/Öffentlichkeitsarbeit der
Stadtverwaltung Treuen eingesehen
werden. Die namentliche Aufstellung
der Geschäfte und Einrichtungen, in
denen das Amtsblatt ausliegt, wird in
regelmäßigen Abständen im Treuener
Landboten veröffentlicht.

Herausgeber:

Stadtverwaltung Treuen, Markt 7,
08233 Treuen, Tel. 037468/63839,
Fax: 037468/63854,
E-Mail: info@treuen.de,
Internet: www.stadt-treuen.de

Verantwortlich für amtlichen Inhalt:

Bürgermeisterin Andrea Jedzig.
Nichtamtliche Beiträge
geben nicht unbedingt
die Meinung der Redaktion wieder.

Gestaltung und Druck:

Pauli Offsetdruck,
Herlasgrüner Str. 83,
08233 Treuen.

Redaktionsschluss

für Beiträge, Veranstaltungsmeldungen, Infos etc. in der
nächsten Ausgabe:

1. Juni 2016



Anzeigenannahmeschluss

für die nächste Ausgabe:

2. Juni 2016

**Suche Nachmieter ab 1.6.2016
für große 3-Raum-Wohnung**

mit Kamin und Laminat in Treuen

Tel. 0171/9976702

BESTATTUNGSHAUS

Lange

Inhaber: Klaus Lange



Filiale Hartmannsdorf
An der Hammerschänke 1
08107 Hartmannsdorf

Filiale Rodewisch
Wernesgrüner Str. 40
08228 Rodewisch

Auf allen Friedhöfen zugelassen.

Tag & Nacht erreichbar:

01520 / 35 40 202

www.bestattungshaus-lange.de



Kapelle Neuensalz
 Altensalzer Straße 2
 08451 Neuensalz
 Tel.: 03741 – 41 32 90
 kapelle@vogtland-kultur.de

Mi., 15. Juni um 16 Uhr

BETONKUNST

© Espressolia / pixelio.de

Teil 2 - Mi., 22.6.6 – 16 Uhr
 Voranmeldungen erbeten
 bis 12.6.2016!

So., 19. Juni um 11- 17 Uhr

**Floh- und Trödelmarkt
 in und vor der Kapelle**

Anmeldungen werden ab sofort
 entgegengenommen!

So., 24. Juli um 17.00 Uhr

„Sommerkonzert“

Ein Sommerstraß für Liebhaber der
 klassischen Musik, Werke von Bach bis
 Tschaikowsky, allen ein Genuss

Violine: Myra van Campen-Bálint
 Violoncello: Gábor Bálint
 Klavier: Thomas Benke

Sa., 13. August ab 11 Uhr

Bike & More

Buntes Treffen motorisierter und nicht
 motorisierter Zweiradfahrzeuge auf dem
 Gelände vor der Göltzschtalbrücke

motorisierte Bikerrundfahrt *
 Modenschau * Ersatzteillflohmarkt *
 Händler rund ums Bike *Abendkonzert

Fr., 05. August um 19.30 Uhr

**„Mir Saggsn gehn
 nich under“**

Kabarett mit
Gunter Böhnke und Steps

A. W.
LUDWIG
 BESTATTUNGEN & TRAUERHILFE

GEPRÜFTER BESTATTER

Telefon: 037468.579624
 Goldene Höhe 11 · 08233 Treuen
 www.aw-ludwig-bestattungen.de

Einfamilienhausbaustandort

Baugrundstück in sehr schöner Lage
 in Schreiersgrün zu verkaufen.

Mobil: 0172 / 32 09 656

Bäder zum Wohlfühlen
 finden Sie
 bei

HAUSTECHNIK

Sanitär • Heizung • Küche • Bedachung

Schleiz, Industriestraße 7, 07907 Schleiz
 Tel. 03663/4843-0

Treuen, Gewerbestraße 5, 08233 Treuen
 Tel. 037468/633-0

Montag – Freitag von 9.00 bis 19.00 Uhr
 Samstag von 9.00 bis 13.00 Uhr

www.Piering-GmbH.de

MEISTERBETRIEB

**GAS • WASSERINSTALLATION • KLEMPNEREI
 HEIZUNG • LÜFTUNGSBAU • SOLARANLAGEN**

Zur Verstärkung
 unseres Teams
 suchen wir
 neue Mitarbeiter!

08233 Eich/Sachs. • Rodewischer Str. 2
 Tel. 037468 / 47 12 • Fax 6 88 61
 piering-gmbh@t-online.de

ZIMMEREI

**Holzbau - Sanierung
 Bautischlerei**

Dach- und Holzkonstruktionen aller Art

Tel. 0176 / 96 30 40 21
 HERLASGRÜN

Dächer
 Vordächer
 Dachgauben
 Holzrahmenbau
 Carports
 Pavillons
 Balkone
 Terrassen
 Gartenhäuser
 Zäune, Tore
 Fachwerk

individuell gefertigt

BESTATTUNGEN

Hannemann

Ansprechpartner: Chessy Kölbel

Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.

Unser Service für Sie:

- Erreichbarkeit rund um die Uhr
- Individuelle Beratung – auf Wunsch bei Ihnen zu Hause
- Erledigung aller Formalitäten
- Ein würdevoller Abschied zu überschaubaren Kosten

Königstraße 11 • 08233 Treuen
 Telefon: 03 74 68/68 84 65 • Mobil: 01 76/61 07 09 56

www.Bestattungen-Hannemann.de